

Bản án số: 189/2017/HSST

Ngày: 29-12-2017

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN THỊ XÃ TÂN UYÊN, TỈNH BÌNH DƯƠNG

- Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Võ Thành Hiệp.

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Ông Đào Văn Nô;

2. Ông Lê Quang Xệt.

- Thư ký phiên tòa: Bà Võ Thị Lê - Thư ký Tòa án nhân dân thị xã Tân Uyên, tỉnh Bình Dương.

- Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân thị xã Tân Uyên, tỉnh Bình Dương tham gia phiên tòa: Ông Nguyễn Bá Trung, Kiểm sát viên.

Vào ngày 25 và 29 tháng 12 năm 2017; tại trụ sở Tòa án nhân dân thị xã Tân Uyên, tỉnh Bình Dương tiến hành xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 168/2017/HSST ngày 23 tháng 11 năm 2017 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 181/2017/QĐXXST-HS ngày 12 tháng 12 năm 2017 đối với bị cáo:

Nguyễn Xuân M, sinh năm 1987; nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: Xóm 7, xã Tr V, huyện M L, thành phố Hà Nội; chỗ ở: Ấp 6-7, xã Th T, huyện V C, tỉnh Đồng Nai; quốc tịch: Việt Nam; dân tộc: Kinh; tôn giáo: Không; trình độ văn hóa: Lớp 9/12; nghề nghiệp: Lái xe; con ông Nguyễn Xuân S, sinh năm 1958 và bà Lê Thị H, sinh năm 1962; bị cáo có 02 anh em, lớn là bị cáo, nhỏ sinh năm 1993; vợ tên Mai Thị X, sinh năm 1990; bị cáo có 02 người con, lớn sinh năm 2010, nhỏ sinh năm 2015; tiền án: Không; tiền sự: Không; nhân thân: Bị cáo có cha là ông Nguyễn Xuân Sách là thương binh loại A, thương tật hạng 4/4 vĩnh viễn; tạm giữ, tạm giam từ ngày 06/9/2017 đến ngày 10/10/2017 được thay đổi biện pháp ngăn chặn Cấm đi khỏi nơi cư trú cho đến nay. Có mặt.

Người bị hại: Ông Nguyễn Văn S, sinh năm 1975; nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: Ấp H L, xã H L, huyện Gi R, tỉnh Kiên Giang (đã chết).

Người đại diện hợp pháp của người bị hại ông Nguyễn Văn S là: Bà Đoàn Thị H, sinh năm 1974; nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: Ấp Hòa Lộc, xã H L, huyện Gi R, tỉnh Kiên Giang; chỗ ở: Ấp 1, xã H Ngh, thị xã T U, tỉnh Bình Dương (vợ bị hại). Có mặt.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan: Ông Nguyễn Hữu Q, sinh năm 1993; địa chỉ: Ấp 6-7, xã Th T, huyện V C, tỉnh Đồng Nai. Có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Qua các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và quá trình xét hỏi, tranh luận tại phiên toà, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 12 giờ 40 phút ngày 01/7/2017, M điều khiển xe ô tô biển số 60C – 335.85, lưu thông trên ĐT747 theo hướng từ xã Hội Nghĩa về phường Uyên Hưng, cùng đi trên xe bà Mai Thị X (sinh năm 1990, hộ khẩu thường trú: Đội 12, thôn B H, xã H N h, huyện T G i, tỉnh Thanh Hóa) là vợ của M. Khi lưu thông đến đoạn đường ĐT747, khu vực trước cây xăng Cát Lợi thuộc khu phố 7, phường Uyên Hưng, thị xã Tân Uyên, tỉnh Bình Dương thì M điều khiển xe chuyển hướng rẽ phải vào cây xăng Cát Lợi để đổ xăng. Lúc này phía sau cùng chiều với xe 60C – 335.85 do M điều khiển có xe mô tô biển số 68G1 – 438.85 do ông Nguyễn Văn S (sinh năm 1975, hộ khẩu thường trú: Ấp H L, xã H L, huyện G i R, tỉnh Kiên Giang) điều khiển đang lưu thông đi thẳng nên xe mô tô biển số 68G1 – 438.85 do ông S điều khiển va chạm vào vị trí đèn tín hiệu trước bên phải đầu xe ô tô biển số 60C – 335.85 và bị mất thăng bằng nên xe mô tô biển số 68G1 – 438.85 tiếp tục va chạm vào trụ điện bên phải đường (hướng từ xã Hội Nghĩa về phường Uyên Hưng) phía trước cây xăng Cát Lợi dẫn đến tai nạn giao thông. Hậu quả ông S cùng xe mô tô 68G1 – 438.85 ngã xuống đường, ông S bị thương tích nặng được đưa đến Bệnh viện thị xã Tân Uyên cấp cứu và tử vong cùng ngày.

Kết quả khám nghiệm hiện trường xác định: Hiện trường vụ tai nạn giao thông là đoạn đường ĐT747 thuộc khu phố 7, phường Uyên Hưng, thị xã Tân Uyên, tỉnh Bình Dương. Đường thẳng, mặt đường rải nhựa phẳng, chiều rộng mặt đường là 19 mét, có vạch sơn kẻ đường đôi liền nét ở giữa tim đường, chia mặt đường thành 02 phần đường, mỗi bên đường rộng 9,50 mét. Phần đường bên phải hướng từ xã Hội Nghĩa về phường Uyên Hưng có 03 làn đường, làn đường ô tô con rộng 04 mét, làn đường ô tô tải rộng 3,50 mét, làn đường mô tô rộng 02 mét, các làn đường được phân biệt với nhau bởi vạch sơn kẻ đường không liên tục. Chọn mép lề phải theo hướng lưu thông đi từ hướng xã Hội Nghĩa về phường Uyên Hưng làm lề chuẩn, chọn trụ điện số 23 trên hành lang bên phải theo hướng đã chọn là vật cố định làm điểm chuẩn:

- Khoảng cách từ điểm chuẩn đo đến trực trước xe mô tô biển số 68G1 – 438.85 là 14,50 mét.

- Xe mô tô biển số 68G1 – 438.85 lưu thông trên đường ĐT747 theo hướng từ xã Hội Nghĩa về phường Uyên Hưng, sau tai nạn giao thông xe ngã bên trái, phần đầu xe quay hướng Uyên Hưng, phần đuôi xe hướng xã Hội Nghĩa; khoảng cách từ trực trước xe đo ra lề phải là 0,80 mét, trực sau xe đo ra lề phải là 0,90 mét.

- Xe ô tô biển số 60C – 335.85 lưu thông trên đường ĐT747 theo hướng từ xã Hội Nghĩa về phường Uyên Hưng, sau tai nạn xe ô tô dừng ở trên phần đất hành lang bên phải theo hướng đã chọn, phần đầu xe quay hướng Uyên Hưng, phần đuôi xe quay hướng xã Hội Nghĩa; khoảng cách từ trục trước xe đo ra lề phải là 3,30 mét, trục sau xe đo ra lề phải là 3,40 mét; khoảng cách từ trục sau xe mô tô biển số 68G1 – 438.85 đến trục trước xe ô tô biển số 60C – 335.85 là 2,80 mét.

- Khoảng cách từ trụ điện (điểm va chạm với xe mô tô biển số 68G1 – 438.85) đo ra lề phải là 1,20 mét; đo vào trục trước xe mô tô biển số 68G1 – 438.85 là 0,40 mét, đo vào vị trí phần bê tông (I) lồi vào cây xăng Cát Lợi (hướng từ xã Hội Nghĩa về phường Uyên Hưng) là 32 mét, đo vào vị trí phần bê tông (II) lồi ra cây xăng Cát Lợi là 20,50 mét.

Biên bản khám nghiệm tử thi ngày 01/7/2017 và Kết luận giám định pháp y tử thi số 534/GĐPY ngày 03/7/2017 của phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Bình Dương kết luận nguyên nhân tử vong của ông Nguyễn Văn S là do đa chấn thương, dập vỡ đa tạng chảy mất máu không hồi phục.

Quá trình điều tra, Cơ quan cảnh sát điều tra Công an thị xã Tân Uyên tiến hành tạm giữ phương tiện và các giấy tờ có liên quan gồm: 01 (Một) xe mô tô mang biển số 68G1 – 438.85; 01 (Một) xe ô tô mang biển số 60C – 335.85.

Xe ô tô mang biển số 60C – 335.85 do ông Nguyễn Hữu Q (sinh năm 1993, hộ khẩu thường trú: Ấp 6 – 7, xã Th T, huyện V C, tỉnh Đồng Nai) đứng tên đăng ký chủ sở hữu. Tháng 3/2017, ông Q bán lại xe này cho M, việc mua bán không làm thủ tục S tên theo quy định. Ngày 01/7/2017, M điều khiển xe này chở vợ là bà Mai Thị X đi giao hàng tạp hóa tại Bình Dương và gây tai nạn. Ngày 31/8/2017, cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thị xã Tân Uyên ra Quyết định xử lý vật chứng số 126 trả lại xe biển số 60C – 335.85 cho Nguyễn Xuân M vào ngày 06/9/2017.

Xe mô tô mang biển số 68G1 – 438.85 do ông Nguyễn Văn S (sinh năm 1975, hộ khẩu thường trú: Ấp H L, xã H L, huyện Gi R, tỉnh Kiên Giang) đứng tên đăng ký chủ sở hữu. Ngày 01/7/2017, ông S điều khiển xe này và bị tai nạn. Ngày 22/9/2017, cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thị xã Tân Uyên ra Quyết định xử lý vật chứng số 135 trả lại xe biển số 68G1 – 438.85 cho bà Đoàn Thị H (sinh năm 1974, hộ khẩu thường trú: Ấ H L, xã H L, huyện Gi R, tỉnh Kiên Giang) là vợ của ông S vào ngày 26/9/2017.

Về trách nhiệm dân sự: Bà Đoàn Thị H là vợ người bị hại Nguyễn Văn S yêu cầu bị cáo Nguyễn Xuân M bồi thường thiệt hại chi phí mai táng, tổn thất tinh thần là 85.000.000đ (Tám mươi lăm triệu đồng), bị cáo đã bồi thường cho bà H, bà H đã làm đơn bãi nại và không có yêu cầu gì khác.

Cáo trạng số 170/QĐ-KSĐT ngày 21/11/2017 của Viện kiểm sát nhân dân thị xã Tân Uyên truy tố bị cáo Nguyễn Xuân M về tội “Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ” theo Khoản 1 Điều 202 của Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa, đại diện Viện Kiểm sát nhân dân thị xã Tân Uyên giữ nguyên quyết định truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử:

- Tuyên bố bị cáo Nguyễn Xuân M phạm tội “Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ”;

- Áp dụng Khoản 1 Điều 202; Điểm b, p Khoản 1, Khoản 2 Điều 46 và Điều 60 của Bộ luật Hình sự, xử phạt: Bị cáo Nguyễn Xuân M từ 12 tháng đến 15 tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách từ 24 tháng đến 30 tháng.

- Về xử lý vật chứng và biện pháp tư pháp: Không có.

- Về trách nhiệm dân sự: Người đại diện hợp pháp của người bị hại Nguyễn Văn S là bà Đoàn Thị H (vợ bị hại) không yêu cầu gì khác nên đề nghị Hội đồng xét xử không đặt ra xem xét.

Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo trình bày thống nhất với nội dung bản Cáo trạng số 170/QĐ-KSĐT ngày 21/11/2017 của Viện kiểm sát nhân dân thị xã Tân Uyên và thừa nhận về hành vi phạm tội của mình như đã nêu trên.

Quá trình điều tra và tại phiên tòa người đại diện hợp pháp của người bị hại Nguyễn Văn S là bà Đoàn Thị H (vợ bị hại) trình bày: Việc bị cáo M lái xe rẽ phải cầu thả, vô ý làm chết ông S là ngoài ý muốn. Sau khi phạm tội bị cáo đã bồi thường, khắc phục hậu quả do mình gây ra nên xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo và không có yêu cầu gì khác.

Quá trình điều tra người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan ông Nguyễn Hữu Q trình bày: Xe ô tô mang biển số 60C – 335.85 do ông Nguyễn Hữu Q đứng tên đăng ký chủ sở hữu. Tháng 3/2017, ông Q bán lại xe này cho M, việc mua bán không làm thủ tục S tên theo quy định. Tại phiên tòa, ông Q không có ý kiến và yêu cầu gì.

Bị cáo nói lời sau cùng: Bị cáo đã biết lỗi, bị cáo đã vi phạm pháp luật hình sự và xin Hội đồng xét xử xem xét mức hình phạt phù hợp cho bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:

[1] Về thủ tục tố tụng: Bị cáo thực hiện hành vi phạm tội trên địa bàn thị xã Tân Uyên, tỉnh Bình Dương. Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thị xã Tân Uyên khởi tố vụ án, khởi tố bị can đối với bị cáo là đúng thẩm quyền. Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an thị xã Tân Uyên, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân thị xã Tân Uyên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo và người đại diện hợp pháp của người bị hại không có người nào có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về tình tiết định tội, định khung hình phạt:

Ngày 01/7/2017, tại đoạn đường ĐT 747 thuộc khu phố 7, phường Uyên Hưng, thị xã Tân Uyên, tỉnh Bình Dương, Nguyễn Xuân M điều khiển xe ô tô biển số 60C – 335.85 lưu thông chuyển hướng rẽ phải không đảm bảo an toàn dẫn đến gây tai nạn giao thông với xe mô tô biển số 68G1 – 438.85 do ông Nguyễn Văn S điều khiển. Hậu quả: Ông Nguyễn Văn S chết.

Hành vi của bị cáo đã vi phạm khoản 2 Điều 15 Luật giao thông đường bộ và đủ yếu tố cấu thành tội “Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ” với tình tiết định khung được quy định tại Khoản 1 Điều 202 Bộ luật Hình sự. Bị cáo đủ năng lực chịu trách nhiệm hình sự. Do vậy, cáo trạng của Viện kiểm sát truy tố bị cáo theo tội danh và điều khoản như trên là có căn cứ, đúng người, đúng tội và đúng pháp luật.

[3] Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

[4] Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo có thái độ thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; bồi thường thiệt hại khắc phục hậu quả và được người đại diện hợp pháp của người bị hại có đơn bãi nại. Đây là những tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo được quy định tại Điểm b, p Khoản 1 và Khoản 2 Điều 46 của Bộ luật Hình sự.

[5] Căn cứ quyết định hình phạt:

Hành vi của bị cáo là nguy hiểm đối với xã hội, gây thiệt hại đến tính mạng, sức khỏe và tài sản của người khác được pháp luật bảo vệ, đặc biệt trong tình hình hiện nay khi Nhà nước đang tăng cường triển khai thi hành Luật Giao thông đường bộ. Do đó, Hội đồng xét xử thấy cần phải áp dụng hình phạt tương xứng với tính chất, mức độ của hành vi phạm tội. Tuy nhiên, trước khi phạm tội bị cáo có nhân thân tốt, bị cáo có cha là ông Nguyễn Xuân S là thương binh loại A, thương tật hạng 4/4 vĩnh viễn, hiện bị cáo là lao động chính để nuôi con 02 con nhỏ. Vì vậy, Hội đồng xét xử thấy cần giảm một phần hình phạt để bị cáo thấy được chính sách khoan hồng của pháp luật mà yên tâm cải tạo sớm trở thành công dân có ích cho xã hội.

Hội đồng xét xử thấy mức hình phạt mà đại diện Viện kiểm sát đề nghị áp dụng đối với bị cáo là tương xứng với tính chất, mức độ của hành vi phạm tội; đủ tác dụng giáo dục bị cáo và răn đe, phòng ngừa chung.

[6] Về trách nhiệm dân sự: Đại diện hợp pháp của người bị hại không yêu cầu gì khác nên Hội đồng xét xử không đặt ra xem xét.

[7] Về xử lý vật chứng: Không có.

[8] Về án phí: Bị cáo phạm tội và bị kết án nên phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH

1. Tuyên bố bị cáo Nguyễn Xuân M phạm tội “Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ”.

2. Về hình phạt: Áp dụng Khoản 1 Điều 202; Điểm b, p Khoản 1, Khoản 2 Điều 46 và Điều 60 của Bộ luật Hình sự,

Xử phạt bị cáo Nguyễn Xuân M 12 (mười hai) tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách 24 (hai mươi bốn) tháng tính từ ngày tuyên án (29/12/2017).

Giao bị cáo Nguyễn Xuân M về Ủy ban nhân dân xã Thiện Tân, huyện Vĩnh Cửu, tỉnh Đồng Nai giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách. Trường hợp bị cáo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại Khoản 1 Điều 69 Luật thi hành án hình sự.

3. Về Trách nhiệm dân sự: Không đặt ra.

4. Về xử lý vật chứng: Không có.

5. Về án phí hình sự sơ thẩm: Áp dụng Điều 99 Bộ luật Tố tụng hình sự và Điểm a Khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội khóa 14 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án, tuyên xử: Bị cáo Nguyễn Xuân M phải nộp 200.000 đồng (Hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm.

Bị cáo, người đại diện hợp pháp của người bị hại, người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Bình Dương;
- VKSND tỉnh Bình Dương;
- PV27, Công an tỉnh Bình Dương;
- VKSND thị xã Tân Uyên;
- Công an thị xã Tân Uyên;
- Chi cục THADS thị xã Tân Uyên;
- Người tham gia tố tụng;
- Lưu: HS, VT.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Võ Thành Hiệp